

中央研究院
近代史研究所 史料叢刊 (35)

盛宣懷實業朋僚函稿
(上)

宗彖署尚



王爾敏
吳倫霓霞

合編

中央研究院
近代史研究所
史料叢刊
(35)

盛宣懷寶業朋僚函稿
(上)

宗彖署端



王爾敏
吳倫霓霞
合編

緒言

十年前歲在癸亥（一九八三）之春，旅日古物鑑賞家程伯奮先生，將其所珍藏之盛宣懷親友往來函電文獻七十七冊，帶存香港中文大學中國文化研究所，經前所長鄭德坤教授屬命爾敏評估其價值。當時曾略加翻閱，確信為盛宣懷家藏原件，題旨多樣，內容豐富。箋紙美矣，書藝精妙。乃建議由中文大學永久收藏。直至同年十月，經前校長馬臨先生邀約程伯奮、鄭德坤兩前輩，以及爾敏午飯，席間決定如何購存此批資料。事後則承校董利榮森先生會同程伯奮先生合力購存此批盛氏家藏文獻，永久收存於香港中文大學中國文化研究所，以為寶藏。

香港中文大學收存此批文獻資料，原計編選重要專題，刊印行世，以備學界採擇參考，為本校學術上盡一分力量。自甲子年（一九八四）起，以迄今日，為時十年，前後已纂輯成書，印行問世者有：《近代名人手札真蹟》一種，共成書九冊，得星嘉坡李氏基金會支助，於一九八七年出版。《近代名人手札精選》，景印彩色版，成書一冊，一九九一年出版。

《清末議訂中外商約交涉》，成書二冊，一九九三年出版。《盛宣懷實業函電稿》，成書二冊，承蔣經國國際學術交流基金會支助，於一九九三年出版。《清季外交因應函電資料》，成書一冊，承蔣經國國際學術交流基金會支助，於一九九三年出版。前後十年，計凡印行問世之書已有五種，應可饜足學界參考引據之需。

己巳、庚午之交（一九八九——一九九〇），爾敏復回中央研究院任職。承香港中文大學中國文化研究所陳方正所長屬命，期使中央研究院與香港中文大學得有合作機緣。邀同吳倫霓霞教授與爾敏繼續合編盛宣懷文獻資料。期於盛氏親友中挑選其與事業上相關函牘，彙輯成一專題資料集。當即定名為《盛宣懷實業朋僚函稿》，期以二年完成，仍據原始資料影印之件，編選謄錄。本應於一九九二年完成編選，適因《盛宣懷實業函電稿》及《清季外交因應函電資料》兩書之在台付印，一切照料校稿，十分煩瑣，不克分神他顧，竟至延誤本書完成之期。拖延以至本月，抱歉萬分。幸已編輯就緒，期待籌得出版經費，即可付印問世。

關於盛宣懷實業朋僚，因盛氏所攬各類事務，而產生不同人士之種種函件。內容相當繁雜，意旨尤多曲折委婉，有待深思學者考索推敲。相信必至趣味橫生，有利於舒發學養。敢於在此斷言。尚祈學界賦予一定價值。

前此所印二書，《盛宣懷實業函電稿》及《清季外交因應函電資料》，主要以盛宣懷親筆稿為取材範圍，除偶有少數附件外，並未收載他人文牘。本輯之編選，適完全相反，乃全部選錄他人函牘，除少數附函外，並不收錄盛宣懷個人文牘。是以本書之印出，正以配合前二書合觀閱讀。

本書編選完成，自當感謝香港中文大學陳方正所長之鼎力支持，及中央研究院陳三井所長給予合作機會，以見出港台兩地學術合作無間。編纂期間，爾敏在一九九三年二月遭受車禍，左目嚴重撞裂。雖因車禍左目失明，而承台大醫院張淑雯醫師手術診治，得能工作如常，實深感謝。謹誌不忘。又編輯本書，前後得內人相助與鼓勵之力甚大，在此特加聲敘。

甲戌年六月十五日大暑（一九九四、七、二三）編者謹識。

凡例

一、本書係據香港中文大學所藏盛宣懷私家文獻戚友往來函牘中選輯而成，以盛氏生平事業有關人物為範圍。所跨年代，俱在清同治十三年至民國三年之間。（一八七四—一九一四）

二、本書所收，純為盛氏朋僚信函及其附件。並未收入盛氏本人信稿。間有附載相關書信，為量極微。

三、盛氏文獻中所有書牘原件，以草書為主，正楷函件極少，轉錄排字，極費辨識。且因僅據覆印之件，往往折覆脫漏，蛀蝕漶漫，更加謄錄之麻煩。惟仍力求補正，以免缺字太多，萬無可救之處，則以□形表明缺漏破損字所在。

四、盛氏朋僚書牘，圖案多樣，花色雜出。景印之件，往往模糊一片，尤其大紅箋紙，轉成全面漆黑。其箋紙各色，但凡花草山水，人物鳥蟲，器物碑銘，鐘鼎款識，俱加仔細區別，辨識信中字跡，未嘗割捨。獨大紅箋紙一種，無法挽救，只有刪除不錄，尚祈識者

原諒。

五、各家書牘，署名最為歧異雜亂，以全署正名者最少見，多署上下一字或齋號異名，其不署名者亦為量至鉅。本書已詳加考核，各家來書，俱已標示真名本諱，不用別名字號，決無張冠李戴之虞，請讀者放心。

六、閱讀本書，自須具備充分清史知識，認識其迂曲詞意。此乃晚清士人一致特色。自較他書深奧，而不易掌握。例如所有信函極少指名道姓，抑且多用影射。處處可見，為量至鉅。需要細心推敲。例如：指張之洞習稱香帥，或抱冰。而常見往往用桓侯、平子、天師。然亦同樣隱稱張蔭桓、張百熙，或亦指稱曲江。若馬建忠，決不稱其名號，或稱伏波、扶風或白眉。剛毅則稱近仁，王文韶則稱右軍或太原。唐紹儀或稱伯虎或稱三藏，或稱六如，然三藏亦並指唐廷樞。李鴻章一般稱伯相、傅相、師相、爵相，自易知曉，亦或指稱淮西，李鴻藻則指稱義山。曾國荃、曾紀澤均指稱南豐。太冲指左宗棠，愛蓮指周馥。堯夫指郡友濂，休文指沈能虎。本初、公路、北門應指袁世凱，而本初又指袁樹勳，城北指徐潤，又指徐世昌。凡此種種，隨處可見，需要小心。

七、清代名家書牘，最宜影印原件，尤以彩色為尚。編者無不渴望以求。惟印費昂貴，公私

俱難承擔。今竟排字印出，無非為提供史料起見。其不能饜足書藝家所望，乃可斷言。尚祈識者鑑諒。

八、盛氏戚友往來函牘，固自有其遠近親疏之別，然所涉事務，往往龐雜。決非一人一職，一書一義。無從強為分類。故仍就人物姓氏名諱，依威妥瑪翟理斯拼音制度排次，一仿前此所印《近代名人手札真蹟》編法。仍能一例檢索，翻查方便。

校後記

本資料書全三冊二千一百餘頁，得以順利刊印問世，自得力於香港中文大學中國文化研究所所長陳方正博士及中央研究院近代史研究所所長陳三井博士兩人推動學術交流通力合作之結果。此是兩個學術單位學術交流合作下出版第三種史料書。代表學界交通人力物力、一種成功典範。希望學術界一致收獲學術交流成果。惟於盛宣懷資料編纂之價值與先後醞釀背景，願一併略述於後。

我人編完本書，已是三四年前之事，由於籌措出版費用，輾轉拖至今年印出。計連從前所出版此一系列之盛宣懷函電文獻，前後共已六種。計為「近代名人手札真蹟」，「近代名人手札精選」、「清末議訂中外商約交涉」、「盛宣懷實業函電稿」、「清季外交因應函電資料」以及本書。前三種係爾敏與陳善偉博士合作，後三種係爾敏與吳倫霓霞博士合作。惟最後兩種之編纂係在台北完成。

以此六種資料而論，俱取材於香港中文大學中國文化研究所所收藏之盛宣懷家藏文獻中

選輯而成。我人一向並未使用文獻原件，自始即藉影印本作為使用底本。其中紅色紙箋、圖書紙箋，俱呈一片模糊，極費辨識，自不免困難重重，須加克服。

盛宣懷愚齋往來函牘系列之編纂，始於一九八三年，當年三月十六日「華僑日報」曾有一則新聞報導。彼時只開始影印兩套副本，以備編選時使用。而實際編纂工作則始於一九八四年秋。在此期間曾經有費正清（John King Fairbank）、費維鎧（Albert Feuerwerker）先後來香港中文大學參觀這批資料。可惜未能展示其專家觀點。並無評斷提供學界參考。然即已有六種已出版之資料書。但凡學者俱可參閱，其史料價值，自當獲致一定輿評，在此不待多言。

我人完成六種史料專書，迄今已並無意繼續編纂工作。以時事環境變化而論，正宜就此收束，天時人事，無所遲疑。相信後來必有能者接續斯項工作。我人原曾在一九八九年三月十六日向中國文化研究所陳方正博士提具盛氏家藏文獻，可全面編成之資料集。除已完成之六種外，尚可繼續編纂：一、盛氏家族書牘。二、盛宣懷手札真蹟。三、盛宣懷賑災函電稿。四、近代名人手札真蹟續編。五、盛宣懷幕府賓僚擬稿。此五種之資料充足，內涵豐富，決可成書，無庸疑議。一切惟望望識者悉力從事。敬待後聖之興起。

前述尚未編選之五種資料，只見其書名題稱或未能洞識其價值，特以識途老馬資格略予提示。一則研究近代商人實業為當世顯學，惟盛宣懷自當推為前驅重要領袖。其凡經營大小實業不下十種。則其一生來往人物關係至多而深。前已編刊《近代名人手札真蹟》，所選百人固自重要。其現存文獻中重要人物尚未及刊出，如狀元出身則有張之萬、黃思永、封疆大吏則有張曜、何璟、張鳴岐、陳士杰、胡聘之、依克唐阿、奎俊、黃槐森、任道鎔、李興銳、李瀚章、劉樹棠、梅啟照、潘蔚、沈秉成、岑春煊、王凱泰、翁同爵、翁曾桂、俞廉三、馮煦等，京朝大吏則有費念慈、張佩綸、陳璧、李鴻藻、沈桂芬、陳熾、沈雲沛、沈家本。惲彥彬、瞿廷韶等。其他軍伍將帥，地方監司道府，以及朝野名士，尚須收錄刊布者正多。二則更具關鍵性者，則在於尚未編之「盛宣懷賑災函電稿」，一般學者必以其義界專而窄。殊不知在晚清時期經濟社會生態環境，工商實業家之提升地位，擴大影響，其有效途徑多恃救災報效銀兩，由此取得官階，逐步上升。此是個人獨見，迄今學界尚未曾想到此地，總由於未曾涉獵此類資料所致。換言之，若欲研究晚清工商實業家之特質，勢須參考「盛宣懷賑災函電稿」。三則盛宣懷之經營晚清新興實業，先後不下十種，其所恃之優越條件他人莫及。以鄙人閱讀資料心得，可抒陳拙見見解三點：其一、盛氏天賦聰明具先知先覺特

質，其時代敏覺，表達甚早。其二、追隨李鴻章得李氏識賞，為其生平重要際遇。其三、基本上盛氏最能勝過同僚之點在於招集資本之釀金能力。得自於其兩代經營典當之世家，更加上其集資救災為朝野推譽。早以富家出身為人推信。當時惟一可以相與頡頏之富商為胡光墉，可惜胡氏早於光緒九年（一八八三）宣告破產。若論晚清實業，非了解此中內情難於澄清。請儘速參看「盛氏家族書牘」、「盛宣懷手札真蹟」，以及「盛宣懷幕賓府僚擬稿」。但直接閱讀原件，自更精到可靠。

回思我自一九八三年受命編輯盛氏文獻以來。原期一一編成，如今大致成就過半。雖不自滿意。亦足可告成於前賢後聖，海內名家何妨一試，自能見出其中甘苦。我編諸書，純為出於義務，在港如此，回台亦如此。凡我赴港接洽公事，純出自費，未曾請領公家旅費。此在港台兩位陳所長俱可作證。惟為本書出版曾向蔣經國國際學術交流基金會申請旅費，然被核准往返前後四天。即全部領取。尚不及此間公務員旅費四天之數。此即十多年來惟一個人所得之補助。抑且原來所用謄錄史料大型稿紙，皆我個人出貲訂做，並未使用近代史研究所公物。特此聲敘。

若論及編著經驗，香港中文大學所出版六種盛氏資料，以此次所編《盛宣懷實業朋僚函

稿》所費功力最大，內容最難掌握，蓋俱是中下層人物，最少人知，往往名不見經傳，此尚非最難，而最難者信函多不直言表達，愈是極重要大事，愈是迂曲表達。其談論人物，必出影射，已提示於「凡例」第六點。惟即屬事求告，亦必不作明言，如求賜大衍，則指要銀五十兩，如借毛詩一部或葩經，皆指借銀三百兩，如借道德經一部則意在於借銀五千兩。凡是密函，多不署名，只題「名心叩」或題付丙、丙之，或題「尹啟銘」，或題「兩渾」、「雲泥兩渾」。當辛亥革命鼎革之際，多數官僚真名俱隱，而另用假名通問，不一而足。是以用此材料需要小心。

本書定稿之後，曾特邀北京中華書局陳東林先生來台校訂一個月，陳先生為趕工完成，夜以繼日，十分忙迫，俱以學術熱忱而為之，而來訪報酬又是十分菲薄，余心深致抱愧。排印稿得李慧玲小姐校對兩遍，余亦再校兩遍。所刪者多，所增者少，前後刪者不下百件。此中佐我校閱，始終料理諸瑣務者，則以門人宋秉仁君最為得力，實亦並無分文酬勞，特誌其辛勞於此。本書專為刊印經營，費時需錢，已歷二年之久，幸能出版問世，多承魏秀梅女士悉心籌畫，省却本人奔波之勞。又本書題字，乃請香港中文大學中文系常宗豪教授書端，藉增莊肅典重。謹特申誌謝。

太史公留心古人著作之歷盡辛苦，每有深澈提示。所謂：「左丘失明，厥有《國語》」。又謂：「孫子臚腳，《兵法》修列」。在古代已為至痛之禍。惟我竟兼罹二者之苦，豈有不痛心者。三十年來我因眼病住院四次。乃在一九九二年因車禍而左目失明。其所以至今尚能執筆編書者乃先後得張榮茂、蔡武甫、張淑雯諸大醫師手術調治之功，我將永世感念不忘。果然又是禍不單行，我於一九九五年因有大腿骨壞死，得溫月英醫師診斷，鄭新景醫師高明手術，乃能換裝金屬大腿骨。使我行動復如常人。真是感承恩德，永誌不忘。

總目

緒言	一—三
凡例	一—三
校後記	一—六
函稿目錄	一—一四
函稿正文	一—一〇八

盛宣懷實業朋僚函稿

目 錄

上 冊

張 晉致盛宣懷函	一首	一
張肇綸致盛宣懷函	二首	二
張振榮致盛宣懷函	四首	五
張鶴年致盛宣懷函	一首	八
張席珍致盛宣懷函	一首	九
張學周致盛宣懷函	二首	一二
張 翼致盛宣懷函	六首	一四